

Im folgenden finden Sie eine "courtesy translation" auf Deutsch, wobei die italienische Fassung der Datenschutzerklärung / Informativa Privacy als maßgebend zu betrachten ist

DATENSCHUTZERKLÄRUNG

Sehr geehrter Kunde,

unsere Gesellschaft benötigt einige auf Ihre Person bezogene Daten verarbeiten zu können. Dies, um die Ihnen zugunsten vorgesehenen Dienstleistungen bzw. Versicherungsprodukte, leisten zu können.

Gemäß Art. 13 der EU-Verordnung Nr. 2016/679 (nachstehend kurz die "**Verordnung**") finden Sie im folgenden die Erklärung bezüglich der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten.

1) IDENTITÄT UND KONTAKTANGABEN DES VERANTWORTLICHEN FÜR DIE VERARBEITUNG UND FÜR DEN DATENSCHUTZ

Der Verantwortliche für die Verarbeitung ist Zurich Insurance Plc – Alleinvertretung für Italien (nachstehend die Gesellschaft bzw. die Versicherungsgesellschaft) mit Sitz in Benigno Crespi Str., 23 – 20159 Mailand (die Gesellschaft).

Sie können sich mit dem Verantwortlichen in Verbindung setzen, in dem Sie Ihre Mitteilung z.Hd. des Datenschutzverantwortlichen an die e-mail Adresse privacy@it.zurich.com bzw. per Post an die o.g. Sitzadresse der Gesellschaft richten.

2) ZWECKE DER DATENVERARBEITUNG

Vertragszwecke und gesetzliche Zwecke

Ihre personenbezogenen Daten - inkl. Gesundheitsdaten mit besonderem Bezug auf die Unfallversicherung – werden von der Gesellschaft zu den folgenden Zwecken verarbeitet:

- (I) um Ihnen die aus der Zustimmung an die Deckungsversicherung entstandenen Versicherungsdienstleistungen, die für die Kunden, die bestimmten Güter bei den Sportler Verkaufsstellen kaufen, leisten zu können.
- (II) Für jene Zwecke, die in Verbindung mit gesetzlichen Pflichten, Vorschriften, EU-Verordnung stehen, sowie für spezifische Zwecke im engen Zusammenhang mit der von der Gesellschaft geleisteten Versicherungstätigkeit.
Versicherungszwecke sehen, beispielsweise, folgendes vor:

Schadenregulierung oder Zahlung sonstiger vom Versicherungsvertrag vorgesehenen Leistungen, Rückversicherung, Mitversicherung, Aufdeckung und Verhinderung von Versicherungsbetrügen und die damit zusammenhängenden Rechtsstreitigkeiten, Begründung, Ausübung und Verteidigung der Rechte des Versicherers.

- (III) Erfüllung weiteren besonderen gesetzlichen Pflichten; Maßnahmen gegen den Terrorismus, interne Verwaltung und Kontrolle.

Für die erwähnten Zwecke erfolgt die Erteilung Ihrer personenbezogenen Daten aufgrund Ihrer Zustimmung mit dem zu Ihren Gunsten vorgesehenen Versicherungsvertrag und aus den damit verbundenen Gesetzspflichten. Sollten Sie Ihre Zustimmung und demzufolge Ihre personenbezogenen Daten nicht erteilen, so ist es der Gesellschaft nicht möglich, die Geschäftsbeziehungen mit Ihnen aufrecht zu erhalten.

Im folgenden finden Sie eine "courtesy translation" auf Deutsch, wobei die italienische Fassung der Datenschutzerklärung / Informativa Privacy als maßgebend zu betrachten ist

3) RECHTSGRUNDLAGE DER VERARBEITUNG

Die Rechtsgrundlage für die, unter Punkt 2a (*Vertragszwecke und gesetzliche Zwecke*) vorgesehenen Zwecke, ist folgende:

- I) Die Erfüllung der Vertragspflichten, welche aus dem Versicherungsverhältnis inkl. die Schadenregulierung entstehen.
- II) Die Erfüllung der Pflichten, welche mit Bezug auf die inländischen sowie gemeinschaftlichen (EU) Bereichsvorschriften entstehen (z.B. Zusendung von vorgeschriebenen Mitteilungen während der Vertragslaufzeit, Kontrolle von Antiterrormaßnahmen).
- III) Legitimes Interesse der Gesellschaft (für die Tätigkeit der Verhinderung von Versicherungsbetrügen, der Ermittlung und der Verteidigung auch vor Gericht).

4) EMPFÄNGER DER PERSONENBEZOGENEN DATEN

Mit Bezug auf die, unter Punkt 2a vorgesehenen Zwecke (*Vertragszwecke und gesetzliche Zwecke*), könnten Ihre Daten folgenden Kategorien von Personen mitgeteilt werden:

Versicherer und Versicherungsvermittler (Agentur B&C Insurance srl – Rom), Banken, Kreditinstitute, Gesellschaften der Gruppe Zurich Insurance Group Ltd, Rechtsanwälte, Sachverständige, Ärzte und Ärztezentren, Dienstleistungsunternehmen, Lieferer, Postunternehmen, Betrugsbekämpfungsunternehmen, Ermittlungsunternehmen, ANIA und weitere im Rahmen der Betrugsbekämpfung des Versicherungssektors tätige Mitglieder, IVASS und andere öffentliche Einrichtungen des Versicherungssektors, Verbandsorgane und Konsortialorgane, Justizbehörden, Polizeibehörden und weitere öffentlichen Behörden und Aufsichtsbehörden.

5) DATENÜBERMITTLUNG INS AUSLAND

Ihre personenbezogenen Daten können ins Ausland übermittelt werden, vorwiegend in europäische Länder. Ihre personenbezogenen Daten können jedoch auch in außereuropäische Länder übermittelt werden (u.a. die Schweiz, Sitz der Muttergesellschaft). Jede Übermittlung der Daten erfolgt unter Berücksichtigung der anwendbaren Vorschriften und unter Anwendung von Maßnahmen, welche das notwendige Schutzniveau versichern. Diesbezüglich wird es klargestellt, daß Übermittlungen in außereuropäische Länder, mangels Angemessenheitsentscheidungen seitens der Europäischen Kommission, auf der Grundlage von "Standardvertragsklauseln" erfolgen. Diese sind zur Garantie der korrekten Verarbeitung von der Kommission selbst erlassen. Auf jeden Fall können Sie sich jederzeit mit dem Verantwortlichen für den Datenschutz in Kontakt setzen. Dazu können Sie die, unter Absatz 1 angegebenen Adressen benutzen und somit sämtliche Informationen bezüglich der Übermittlung Ihrer Daten, dem Ort und der Aufstellung bekommen.

6) DAUER DER SPEICHERUNG DER PERSONENBEZOGENEN DATEN

Die Dauer der Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten ist folgende:

- a) Vertragsbezogene Daten: 10 Jahre nach dem Abschluß der Versicherungsverhältnisse;
- b) Daten bezüglich der Betrugsbekämpfungsaktivität: 10 Jahre nach dem Abschluß der Versicherungsverhältnisse;
- c) Daten bezüglich der Maßnahmen gegen den Terrorismus: 10 Jahre;

Im folgenden finden Sie eine "courtesy translation" auf Deutsch, wobei die italienische Fassung der Datenschutzerklärung / Informativa Privacy als maßgebend zu betrachten ist

- d) Daten bezüglich der Verteidigung der eigenen Rechte (auch vor Gericht): bis das Gerichtsurteil rechtskräftig wird bzw. bis zur letzten gerichtlichen Instanz und falls notwendig, bis zum nachfolgenden Vollstreckungsverfahren.

7) IHRE RECHTE

Wir erinnern Sie daran, daß Artikeln 15,16,17,18,20 und 21 der Verordnung Ihnen verschiedene Rechte erkennen:

- a) Zugang zu Ihren personenbezogenen Daten, Auskunftsrecht mit Bezug auf die verschiedenen Daten, Zwecke, Art und Weise der Verarbeitung;
- b) Recht auf Berichtigung, Update, Einschränkung und sofern möglich, auf Löschung und Vergessen ihrer Daten;
- c) Widerspruchsrecht d.h. Recht sich jederzeit der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu widersetzen und Recht auf die Übertragung der Rechte;
- d) Recht vor den zuständigen Kontrollorganen Beschwerden einzulegen.

Für die Ausübung der o.g. Rechte können Sie sich jederzeit dem Verantwortlichen für die Datenschutzverarbeitung wenden. Folgende im Absatz 1 bereits angegebenen Adressen, stehen Ihnen diesbezüglich zur Verfügung: e-mail Adresse: privacy@it.zurich.com; Postanschrift: Mailand, Benigno Crespi Str., 23 (20159).

EINWILLIGUNG ZUR DATENVERARBEITUNG

Der Unterfertigte hat dieses Dokument bekommen und gelesen und nimmt zur Kenntnis, daß die eigenen personenbezogenen Daten inkl. Gesundheitsdaten, von der Gesellschaft zu den im Absatz 2 ernannten Zwecken, verarbeitet werden (Vertragszwecke und gesetzliche Zwecke).

Datum.....

Unterschrift des Versicherungsnehmers.....